

CE 0161
User Manual Respirators - Half Mask and Filter Cartridges
EN 140:1998, EN 14387:2004+A1:2008, EN 143:2000+A1:2006

Diese Benutzeranleitung bezieht sich auf die nachfolgend aufgeführten Produkte:

wolfcraft Art. Nr.	Kenzeichnung am Produkt	Filterklasse	Bezeichnung	Einsatzbereich
495000	Climax 761 - EN 140:1998 Climax760 A1 - EN 14387:2004+A1:2008	1 = Filter mit geringem Aufnahmevermögen	Halfmaske und Ersatzfilter A1	Nur Gasfilter für die angegebenen Gase, nicht für Partikel
495100	Climax 760 A1 B1E1K1 - EN 14387:2004+A1:2008	1 = Filter mit geringem Aufnahmevermögen	ABEK Ersatzfilter	Nur Gasfilter für die angegebenen Gase, nicht für Partikel
495200	Climax 760 A1 - EN 14387:2004+A1:2008	1 = Filter mit geringem Aufnahmevermögen	A1 Ersatzfilter	Nur Gasfilter für die angegebenen Gase, nicht für Partikel
495300	Climax 760 P3 R - EN 143:2000+A1:2006	3 = Filter mit hoher Wirksamkeit	Partikelfilter	Partikelfilter

R "Reusable" gekennzeichnete Filter können öfter als einen Arbeitsgang verwendet werden.

Warning:
Bitte vergewissern Sie sich, dass diese Atemschutzmasken inklusive der montierten Filterkombination • geeignet sind für die beabsichtigte Anwendung
• korrekt zusammengebaut sind und richtig passen, das Gewicht der Filter ist je Maske different
• ersetzt werden, wenn defekt, beschädigt oder abgelaufen sind
• während des gesamten Aufenthalts im Gefährdungsbereich getragen werden
• nicht bei einem Sauerstoffgehalt von weniger als 19,5% eingesetzt werden
• nicht in entzündenden oder explosionsgefährlichen Bereichen verwendet werden
• nicht bei Arbeiten mit offener Flamme oder Flüssigmaterial benutzt werden
• nicht benutzt werden, wenn Barthaare den Kontakt zwischen Maske und Gesicht behindern (dies kann ein Lock zur Folge haben)
• nicht mit Sauerstoff- oder sauerstoffangereicherter Luft verwendet werden
• Atemschutzmasken und Ersatzfilter müssen der relativen Luftfeuchtigkeit angepasst sein
• entsprechend mit einem Gasfilter ausgestattet sein, wenn vor Gasen/Dämpfen geschützt werden soll oder mit Partikelfiltern, wenn vor Partikeln, z.B. Staub, geschützt werden sollen
• nur verwendet werden, wenn an den beiden Anschlüssen der gelbe Filtersorte montiert ist

Verlassen Sie den Arbeitsbereich sofort, wenn:
• Ihnen das Atmen schwer fällt oder der Atemwiderstand ansteigt
• Sie Gefahrschleichen oder schmecken können
• das Atemschutzgerät ganz oder teilweise beschädigt wird
• Schwindel, Benommenheit oder andere Beschwerden auftreten

Die Nichtbeachtung dieser Warnung und Benutzeranleitung sowie die nicht sachgerechte Benutzung kann zu Verletzungen oder anderen Schäden führen. Die Nichtbeachtung der vom Hersteller angegebenen Lagerbedingungen kann die Haltbarkeit der Filter beeinträchtigen.
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre Arbeitsbereichs- zuständige Behörde.

Technical Specification:
The filter works according to the Gas/Particle an Einsatzplatz gewählt.
Maximum operating temperature: + 50 ° C.
Warning: Eine Verwendung der Produkte bei sehr kalten Temperaturen kann zum Einfrieren der Ventile führen. Es ist nicht bekannt, dass durch die Verwendung der eingesetzten Materialien Hautirritationen oder allergische Reaktionen auftreten können.

Filtertyp	Farbcode*	Einsatzbereich
A	brown	Organische Gase und Dämpfe (z.B. von Lösungsmitteln) mit Siedepunkt über 65 °C Klasse 1 (A1): Maximal zulässige Konzentration 1000 ppm (0,1 Vol.%) oder 4 x AWM** Klasse 2 (A2): Maximal zulässige Konzentration 5000 ppm (0,5 Vol.%) oder 10 x AWM**
B	gray	Anorganische Gase und Dämpfe, z.B. Chlor, Schwefelwasserstoff, Cyanwasserstoff (Blausäure) Klasse 1 (B1): Maximal zulässige Konzentration 1000 ppm (0,1 Vol.%)
E	grelb	Saure Gase und Dämpfe, z.B. Schwefelwasserstoff und Chlorwasserstoff Klasse 1 (E1): Maximal zulässige Konzentration 1000 ppm (0,1 Vol.%)
K	grün	Ammoniak und organische Ammoniak-derivate Klasse 1 (K1): Maximal zulässige Konzentration 1000 ppm (0,1 Vol.%)
P	weiß	Partikel In den Stufen 1, 2 und 3: P1: Maximal zulässige Konzentration 4 x AWM**, nicht gegen krebstzeugende und radioaktive Stoffe, Bakterien, Viren, Pilz sporen, Enzyme P2: Maximal zulässige Konzentration 10 x AWM**, nicht gegen krebstzeugende und radioaktive Stoffe, Viren und Enzyme P3: Maximal zulässige Konzentration 30 x AWM**

* Der Farbcode ist in den Farben des jeweiligen Filtertyps als Aufkleber auf den Filtern angebracht.
** AWM bedeutet Arbeitsplatzgrenzwert

Montieren/Auswechseln der Filterkartuschen - siehe beiliegende Skizze!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!

1. Setzen Sie die Halfmaske über Mund und Nase und ziehen Sie beide Kopfbänder über den Kopf.
2. Ziehen Sie die Kopfbefestigung so an, dass die Halfmaske beidseitig aber fest sitzt.
3. Sorgen Sie dafür, dass die Maske zentriert in Ihrem Gesicht platziert ist.
4. Ziehen Sie die auswechseln Luft Ventile, ziehen Sie die Bänder für einen festen Sitz stärker an.

WARNING:
Wir weisen darauf hin, dass bei Personen mit Bärten unter Umständen kein ordnungsgemäßer Dichtstz erzielt werden kann.



Fit Check:
• Press the palm of your hand over the exhalation valve cover and exhale gently.
• If no air leaks are being noticed between face and mask a proper fit has been achieved.
• If a leak has been detected reposition the respirator and readjust the tension of the head straps to eliminate leakage.
• Repeat the fit check.
If you do not achieve a proper fit, certainly do not enter the danger zone!

Cleaning, Disinfection and Maintenance:
Respirator should be cleaned after use by removing the filters and cleaning with warm water with a soft brush or similar. Do not use solvents or sharp cleaner. Do not submerge or rinse the filters with water. Make sure the respirator has been dried thoroughly before storing it. Do not alter or modify these products. Replace them if necessary only by original WISENT parts.

Storage:
The half-mask and unpacked filters should be stored in their original packaging in a dry, uncontaminated environment, ideally at room temperature. Although low storage temperatures will not damage the respirator and filters, the elasticity of the respirator is impaired at low temperatures, particularly the sealing lip, which can cause leaks. Protect from incident sunlight and heat. Make a note of the date when the filter was changed because filters that are already open or in use should only be used for 6 month, provided they are correctly stored (see above). Likewise, unpacked filter packs should be stored at room temperature in dry conditions. If stored correctly, the maximum product shelf life is 5 years (storage time - usage time). The sticker on the filter will indicate the final date for using/inserting the filter, e.g. 04/2028 (April 2028).

Correct disposal:
The filters must be disposed of in accordance with the relevant waste disposal regulations. P and A filters should be treated as normal domestic waste. However, if they were used to filter air hazardous substances, they should be treated as special waste. All other gas and combination filters should always be treated as special waste (even if unused).

CE Approvals:
This respirator meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and bears the CE mark. The harmonised standards are EN 140:1998 on reusable half-masks that form a complete respirator in combination with gas filters to EN 14387:2004+A1:2008, particl filters to EN 143:2000+A1:2006 or combination gas particle filters to EN 14387:2004+A1:2008.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE Zertifizierung:
Dieses Atemschutzgerät erfüllt die Anforderungen der Verordnung EU2016/425 und ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet. Die harmonisierten Normen sind EN 140:1998 für wiederverwendbare Halfmasken, die in Kombination mit Gasfiltern EN 14387:2004+A1:2008, Partikelfiltern EN 143:2000+A1:2006 oder in Kombination Gas-Partikelfiltern EN 14387:2004+A1:2008, ein komplettes Atemschutzgerät bilden.

CE 0161
User Manual Respirators - Half Mask and Filter Cartridges
EN 140:1998, EN 14387:2004+A1:2008, EN 143:2000+A1:2006

This user manual refers to the following products:

wolfcraft art. no.	Marking on product	Filter grade	Description	Application area
495000	Climax 761 - EN 140:1998 Climax760 A1 - EN 14387:2004+A1:2008	1 = Filter with low absorption	Half Mask and Filter Cartridge A1	Only gas filter for the specified gases, not for particles
495100	Climax 760 A1 B1E1K1 - EN 14387:2004+A1:2008	1 = Filter with low absorption	ABEK filter cartridge	Only gas filter for the specified gases, not for particles
495200	Climax 760 A1 - EN 14387:2004+A1:2008	1 = Filter with low absorption	A1 filter cartridge	Only gas filter for the specified gases, not for particles
495300	Climax 760 P3 R - EN 143:2000+A1:2006	3 = Filter with high efficiency	P3 filter cartridge	Particle filter

R "Reusable" marked filters can be used more than one shift.

Warning:
Please make sure, that the respirators with the cartridges assembled are • suitable for the beabsichtigte Anwendung
• fitted correctly, Filter weights for worn in single masks are different.
• replaced when necessary (damaged, worn out, end of life span)
• worn during all periods of exposure
• not used in atmospheres containing less than 19.5% oxygen
• are not used in flammable or explosive atmospheres
• are not being used when working with open flames or liquid metal droplets
• must not be used with facial hair that might inhibit contact between face and mask (possibly causing leaks)
• not used with oxygen or oxygen enriched air
• stored within the recommended temperature range and/or relative humidity
• appropriately equipped with a gas filter if protection is required against gas/vapours, or with particle filters if protection is required against particulate matter, such as dust
• only used if the same filter type is fitted on both connectors.

Leave the contaminated area immediately if:
• you find it difficult to breathe or airway resistance increases
• any part of the respirator is damaged
• you detect a smell or other distress occurs
• contaminants can be smelled or tasted

Failure to follow all these instructions on the use of these respiratory protection products and failure to wear it during all periods of exposure may seriously affect the wearer's health.
In case of non-observance of the storage conditions specified by the manufacturer, the durability of the filters can be impaired.
For correct use contact a safety professional.

Technical Specifications:
The filters are chosen in accordance with the gases/particles at the place of use.
Maximum operating temperature: + 50° C.
Warning: Using the product at very low temperature may lead to cause the valves to freeze. Materials being used are not known to cause skin irritation or allergic reactions.

Technical Specification:
The filter works according to the Gas/Particle an Einsatzplatz gewählt.
Maximum operating temperature: + 50 ° C.
Warning: Eine Verwendung der Produkte bei sehr kalten Temperaturen kann zum Einfrieren der Ventile führen. Es ist nicht bekannt, dass durch die Verwendung der eingesetzten Materialien Hautirritationen oder allergische Reaktionen auftreten können.

Technical Specification:
The filter works according to the Gas/Particle an Einsatzplatz gewählt.
Maximum operating temperature: + 50 ° C.
Warning: Eine Verwendung der Produkte bei sehr kalten Temperaturen kann zum Einfrieren der Ventile führen. Es ist nicht bekannt, dass durch die Verwendung der eingesetzten Materialien Hautirritationen oder allergische Reaktionen auftreten können.

Filtertype	Color Code*	Maximum Use Concentration
A	brown	Organic Gases and Vapours Class 1 (A1): Maximum use concentration 1000 ppm (0.1 Vol.%) or 4 x AWM** Class 2 (A2): Maximum use concentration 5000 ppm (0.5 Vol.%) or 10 x AWM**
B	gray	Inorganic Gas and Vapours (B1): Maximum Use Concentration 1000 ppm (0.1 Vol.%)
E	yellow	Sulphur dioxide and other acid gases Class 1 (E1): Maximum use concentration 1000 ppm (0.1 Vol.%)
K	green	Ammonia and organic ammonia derivatives (K1): Class 1 (A1): Maximum use concentration 1000 ppm (0.1 Vol.%)
P	white	Particulate filters P1: Maximum use concentration 4 x WEL**, offers no protection against carcinogenic and radioactive solids, bacteria, viruses, fungus spores or enzymes P2: Maximum use concentration 10 x WEL**, offers no protection against carcinogenic and radioactive materials, viruses or enzymes P3: Maximum use concentration 30 x WEL**

* All cartridges are marked with one or more color codes
** WEL = Workplace Exposure Limit

Installing/replacing the filter cartridges - see pictured user instructions!
Remove the old filters by unscrewing them. Before installing new filters, you should check the filter edge seal on the mask for staining or damage. Only use filters in their original packaging that have not exceeded their best before date. Do not use damaged filters. Insert the new filters in the body of the mask and make sure that they sit tightly

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung oder Beschädigung geprüft werden. Verwenden Sie nur Filter aus der Originalverpackung, deren Lagerdatum nicht überschritten ist. Beschränkte Filter nicht benutzen. Setzen Sie die neuen Filter in den Maskenkörper ein und vergewissern Sie sich von Ihren festen und dichten Sitz.

Anlegen der Halfmaske - siehe beiliegende Skizze!
Assembly Instructions - see pictured user instructions!
Entfernen Sie die alten Filter, indem Sie die Abschnitte. Bevor Sie neue Filtereinsetzen, prüfen Sie die Filterdichtung an der Maske auf Verschmutzung

